

ACORDO DE COOPERAÇÃO CIENTÍFICA, TÉCNICA E CULTURAL, ENTRE A UNIÃO BRASILENSE DE EDUCAÇÃO E CULTURA – UBEC, MANTENEDORA DA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE BRASÍLIA, BRASIL E A UNIVERSIDAD DEL CAUCA.

REUNIDOS

Pelo presente Instrumento, de um lado, **UNIÃO BRASILEIRA DE EDUCAÇÃO CATÓLICA – UBEC**, associação civil, confessional, de direito privado, sem fins econômicos, de caráter educacional, assistencial, cultural e filantrópico, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 00.331.801/0001-30, com sede na QS 01, Rua 210, Lote 40, Salas 1.105 e 1.106, Águas Claras/DF – CEP: 71.950-770 e, com Escritório Executivo no SMPW Quadra 05, Conjunto 13, Lote 08 – Núcleo Bandeirante-DF, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 00.331.801/0010-20, mantenedora da **UNIVERSIDADE CATÓLICA DE BRASÍLIA - UCB**, inscrita no CNPJ/MF sob o n.º 00.331.801/0004-82, com sede na QS 07, Lote 01 - EPCT, Águas Claras/Taguatinga-DF, neste ato representada pelo seu Reitor, **Prof. Dr. JARDELINO MENEGAT**, brasileiro, solteiro, professor, Carteira de Identidade RG nº 1010985362, SSP/RS e CPF nº 285.758.810-00, residente e domiciliado nesta capital, por seu Pró-Reitor de Administração, **Prof. MSc. PROF. JÚLIO CÉSAR LINDEMANN**, brasileiro, casado, portador da Carteira de Identidade Nº 8029239616, expedida pelo SSP/RS e CPF Nº 418.429.100-78 e pelo seu Pró-Reitor Acadêmico, **Prof. Dr. DANIEL REY DE CARVALHO**, brasileiro, casado, portador da Carteira de Identidade Nº 25098711-9, expedida pelo IRGD/SP e CPF Nº 252.739.918-54 e, **de outro lado** a **UNIVERSIDAD DEL CAUCA**, com sede em Calle 5# 4 – 70 de Popayán, Cauca, Colômbia, adiante denominada **UNICAUCA**, neste ato representada por seu Reitor, **Prof. Dr. JOSÉ LUIS DIAGO FRANCO**, ambas as instituições adiante designadas **Partes**, expressam a satisfação que representa o conhecimento recíproco das mesmas, ressaltam a importância deste para o desenvolvimento de atividades científicas e tecnológicas do mais alto nível e o incremento das relações que visam ao enriquecimento mútuo e **resolvem** assinar este Convênio nos termos descritos abaixo:

CLÁUSULA PRIMEIRA – DO OBJETO

1.1 Estabelecer as condições necessárias para a cooperação comum entre as Partes, através do

ACUERDO DE COOPERACIÓN, CIENTÍFICA, TECNICA Y CULTURAL, ENTRE LA UNIÃO BRASILENSE DE EDUCAÇÃO E CULTURA – UBEC, MANTENEDORA DE LA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE BRASÍLIA, BRASIL Y LA UNIVERSIDAD DEL CAUCA.

REUNIDOS

Por el presente Instrumento, por un lado, **UNIÃO BRASILEIRA DE EDUCAÇÃO CATÓLICA – UBEC**, asociación civil, confesional, de derecho privado, sin fines económicos, de carácter educativo, asistencial, cultural y filantrópico, inscrita en el CNPJ/MF nº 00.331.801/0001-30, con sede en QS 01, Rua 210, Lote 40, Salas 1.105 e 1.106, Águas Claras/DF – CEP: 71.950-770 y con Oficina Ejecutiva en SMPW Quadra 05, Conjunto 13, Lote 08 – Núcleo Bandeirante-DF, inscrita em el CNPJ/MF nº 00.331.801/0010-20, mantenedora de la **UNIVERSIDADE CATÓLICA DE BRASÍLIA - UCB**, inscrita en el CNPJ/MF n.º 00.331.801/0004-82, con sede en QS 07, Lote 01 - EPCT, Águas Claras/Taguatinga-DF, en este acto presentada por su Rector, **Prof. Dr. JARDELINO MENEGAT**, brasileño, soltero, profesor, portador del documento de identidad nº 1010985362, remitido por SSP/RS y CPF nº 285.758.810-00; por su Pró-Rector de Administración, **Prof. MSc. PROF. JÚLIO CÉSAR LINDEMANN**, brasileño, casado, portador del documento de identidad Nº 8029239616, remitido por SSP/RS y CPF Nº 418.429.100-78; y por su Pró-Rector Académico, **Prof Dr. DANIEL REY DE CARVALHO**, brasileño, casado, portador del documento de identidad Nº 25098711-9, remitido por IRGD/SP y CPF Nº 252.739.918-54 y, **por otra parte** la **UNIVERSIDAD DEL CAUCA**, con su dirección en Calle 5# 4 – 70 de Popayán, Cauca, Colombia, en adelante **UNICAUCA**, en este acto representada por su Rector, **Prof. Dr. JOSÉ LUIS DIAGO FRANCO**, ambas universidades en adelante **Partes**, expresan la satisfacción que representa el conocimiento recíproco de las dos instituciones, resaltan la importancia del acuerdo para el desarrollo de actividades científicas y tecnológicas del más alto nivel y el incremento de las relaciones que lleven a un beneficio mutuo y **resuelven** firmar el presente Convenio mediante a las condiciones abajo descritas.

CLÁUSULA PRIMEIRA - DEL OBJETO

1.1 Establecer las condiciones necesarias a la cooperación común entre las Partes, a través del

princípio de reciprocidade de ações acadêmicas que envolvam estudantes, professores, pesquisadores, projetos científicos, bem como outras atividades que possam ser mutuamente acordadas.

1.2 As atividades específicas, o seu calendário e a responsabilidade com os seus custos serão detalhados por meio de Termos Aditivos pertinentes a cada linha de cooperação proposta e assumida pelas Partes.

CLÁUSULA SEGUNDA – DOS DIREITOS E DEVERES DAS PARTES

2.1 A nenhuma das Partes será permitida a transferência dos direitos e obrigações decorrentes do presente convênio a terceiros sem o consentimento escrito da outra Parte.

CLÁUSULA TERCEIRA – DA VALIDADE

3.1 O presente Convênio de Cooperação terá uma validade de 05 (cinco) anos a partir da data de sua assinatura e será prorrogável mediante comunicação escrita de ambas as Partes, com no mínimo de 30 (trinta) dias anteriores ao término do prazo de vigência do período respectivo, sendo vedada a prorrogação do presente instrumento de forma tácita.

CLÁUSULA QUARTA – DA RESCISÃO

4.1 O presente Convênio poderá ser rescindido ou alterado por meio de ajuste entre as Partes ou, unilateralmente, por qualquer uma delas, através de uma notificação por escrito apresentada à outra com antecedência de 30 (trinta) dias.

4.2 Ambas as Partes se comprometem, em qualquer caso de rescisão do presente Convênio, finalizar os programas, projetos ou atividades que se encontrem em execução no momento da pretendida operação, devendo dar seguimento às obrigações assumidas por cada Parte até a conclusão da atividade em questão, salvo em casos de decisão expressa e por escrito em comum acordo das Partes.

Brasília – DF,

princípio de reciprocidad de acciones académicas que envuelvan estudiantes, profesores, investigadores, proyectos científicos, así como otras actividades que puedan ser mutuamente ajustadas.

1.2 Las actividades específicas, el calendario y la responsabilidad con sus costos serán detallados por medio de Término Adictivo pertinente a cada línea de cooperación propuesta y asumida por las Partes.

CLÁUSULA SEGUNDA - DE LOS DERECHOS Y DEBERES

2.1 A ninguna de las Partes será permitida la transferencia de derechos y obligaciones decurrente del presente convenio a terceros sin el consentimiento escrito de la otra parte.

CLÁUSULA TERCERA – DE LA CADUCIDAD

3.1 El presente Convenio de cooperación se caducará en 05 (cinco) años a partir de la fecha de su firma y será prorrogable mediante comunicación escrita de ambas Partes, con al mínimo de 30 (treinta) días anteriores a la terminación del plazo de vigencia del periodo respectivo, está prohibida la renovación tácita de este instrumento.

CLÁUSULA CUARTA – DE LA RESCISIÓN

4.1 El presente convenio podrá ser rescindido o alterado por medio de ajuste entre las Partes o, por cualquier una de ellas a través de una notificación por escrito presentada a la otra con anticipación de 30 (treinta) días.

4.2 Ambas las Partes se comprometen, en cualquier caso de rescisión del presente Convenio, finalizar los programas, proyectos y actividades que se encuentren en ejecución en el momento de la operación pretendida, debiendo dar seguimiento a las obligaciones asumidas por cada Parte hasta la conclusión de la actividad en cuestión, salvo en casos de decisión expresa y por escrito en común acuerdo de las Partes.

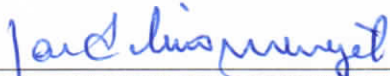
Popayán - Cauca

Pela UBEC/UCB

Universidade Católica de Brasília
Brasília – Brasil

Universidad Del Cauca

Por parte de Universidad Del Cauca
Cauca - Colombia



Prof. Dr. JARDELINO MENEGAT
Reitor da Universidade Católica de Brasília
Data: 30/10/2018



Prof. Dr. JOSÉ LUIS DIAGO FRANCO
Rector de la Universidad Del Cauca
Fecha: 23 JUL 2018 **FB**

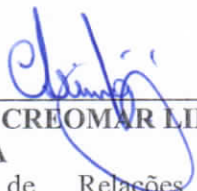


Prof. Dr. DANIEL REY DE CARVALHO
Pró-Reitor Acadêmico da Universidade Católica de
Brasília
Data: 30/10/2018



Prof. MSc. JÚLIO CÉSAR LINDEMANN Pró-
Reitor Administrativo da Universidade Católica de
Brasília
Data: 30/10/2018

Testemunhas:



**Prof. MSc. CREOMAR LIMA CARVALHO
DE SOUZA**
Assessor de Relações Internacionais da
Universidade Católica de Brasília
Data: 30/10/2018

VISTO

Adv. COVAC
UBEC